

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 71

Volume 31

17 March 1988

English edition

Legislation

Contents

I - Acts whose publication is obligatory

- * Council Regulation (EEC) No 677/88 of 7 March 1988 on the conclusion of the Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania amending Annex II to the Protocol annexed to the Agreement on trade in industrial products** 1

Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania amending Annex II to the Protocol annexed to the Agreement on trade in industrial products 2
- Commission Regulation (EEC) No 678/88 of 16 March 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 4
- Commission Regulation (EEC) No 679/88 of 16 March 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 6
- Commission Regulation (EEC) No 680/88 of 16 March 1988 fixing the export refunds on beef and veal 8
- Commission Regulation (EEC) No 681/88 of 16 March 1988 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state 17
- Commission Regulation (EEC) No 682/88 of 16 March 1988 fixing the maximum export refund for white sugar for the 44th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1092/87 19
- Commission Regulation (EEC) No 683/88 of 16 March 1988 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5 20
- * Commission Regulation (EEC) No 684/88 of 16 March 1988 establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods** 23

* Commission Regulation (EEC) No 685/88 of 15 March 1988 amending Regulation (EEC) No 1726/84 as regards the time limit for the entry into storage of butter sold under Regulations (EEC) No 262/79 and (EEC) No 3143/85	26
* Commission Regulation (EEC) No 686/88 of 16 March 1988 laying down special measures for the 1987/88 marketing year regarding production aid for olive oil in Spain and Portugal	27
* Commission Regulation (EEC) No 687/88 of 16 March 1988 fixing, for the fourth 12-month period, amounts for the levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector	28
* Commission Regulation (EEC) No 688/88 of 16 March 1988 re-establishing the levying of customs duties on cathode-ray television picture tubes, including video monitor cathode-ray tubes, falling within CN codes 8540 12 10, 8540 12 30 and 8540 30 00, originating in South Korea, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3635/87 apply	29
Commission Regulation (EEC) No 689/88 of 16 March 1988 fixing the minimum selling prices for boned beef put up for sale by tender in accordance with Regulation (EEC) No 2326/79	30
Commission Regulation (EEC) No 690/88 of 16 March 1988 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	33
Commission Regulation (EEC) No 691/88 of 16 March 1988 altering the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs	35

II Acts whose publication is not obligatory

Commission

88/151/EEC :

Commission Decision of 18 January 1988 amending Decision 85/446/EEC concerning the on-the-spot inspections to be carried out in respect of the intra-Community trade in fresh meat	46
--	----

88/152/EEC :

* Commission Decision of 19 January 1988 on improving the efficiency of agricultural structures in the Federal Republic of Germany in 1987 pursuant to Council Regulation (EEC) No 797/85	47
---	----

88/153/EEC :

* Commission Decision of 19 January 1988 amending Decision 87/492/EEC recognizing certain parts of the territory of the Netherlands as being officially swine fever free	50
--	----

88/154/EEC :

Commission Decision of 19 January 1988 on applications for import licences for Basmati rice submitted during the first five working days of the month of January 1988 under the arrangements provided for in Council Regulation (EEC) No 3877/86	51
--	----

88/155/EEC :

Commission Decision of 19 January 1988 on import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	52
---	----

Contents (continued)

88/156/EEC :

- * **Commission Decision of 25 January 1988 on the eligibility of expenditure with regard to facilities for the monitoring and supervision of fishing activities in waters falling under the sovereignty or within the jurisdiction of Portugal** 53

88/157/EEC :

- * **Commission Decision of 25 January 1988 amending for the second time Decision 82/351/EEC recognizing certain parts of the territory of the Federal Republic of Germany as being officially swine fever free** 55

88/158/EEC :

- * **Commission Decision of 26 January 1988 on improving the efficiency of agricultural structures in Italy pursuant to Council Regulation (EEC) No 797/85** 56

88/159/EEC :

- * **Commission Decision of 26 January 1988 on improving the efficiency of agricultural structures in Italy (Sardinia) pursuant to Council Regulation (EEC) No 797/85** 57

88/160/EEC :

- * **Commission Decision of 26 January 1988 approving the aid programme for the improvement of agriculture in the region of Veneto drawn up pursuant to Council Regulation (EEC) No 1401/86** 58

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 677/88
of 7 March 1988

on the conclusion of the Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania amending Annex II to the Protocol annexed to the Agreement on trade in industrial products

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Joint Committee established by the Agreement between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania of 28 July 1980⁽¹⁾ met in Brussels on 18 and 19 January 1988 and whereas, upon completion of its work, it recommended, *inter alia*, an increase in some of the amounts appearing in Annex II to the Protocol on the application of Article 4 of the Agreement between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania on trade in industrial products⁽²⁾;

Whereas the said Protocol provides that amendments to the Annexes thereto recommended by the Joint Committee should be notified by an Exchange of Letters between the two parties;

Whereas, following the examination of the various aspects of the measures recommended by the Joint Committee, action should be taken thereon, account being taken, in

particular, of the relevant provisions of the Agreement on trade in industrial products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania amending Annex II to the Protocol annexed to the Agreement on trade in industrial products is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Regulation.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreement in order to bind the Community.

Article 3

The amendments referred to in Article 1 shall apply from the date of entry into force of the Agreement⁽³⁾.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 March 1988.

For the Council

The President

G. STOLTENBERG

⁽¹⁾ OJ No L 352, 29. 12. 1980, p. 2.
⁽²⁾ OJ No L 352, 29. 12. 1980, p. 21.

⁽³⁾ The date of entry into force of the Agreement will be published in the *Official Journal of the European Communities* by the General Secretariat of the Council.

AGREEMENT

in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania amending Annex II to the Protocol annexed to the Agreement on trade in industrial products

Letter No 1

Sir,

At its meeting in Brussels on 18 and 19 January 1988 the Joint Committee, established by the Agreement between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania of 28 July 1980, recommended, *inter alia*, an increase in some of the amounts appearing in Annex II to the Protocol on the application of Article 4 of the Agreement between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania on trade in industrial products.

The recommended amendments are set out in the attached Annex, which replaces the corresponding Annex to the Protocol.

I have the honour to inform you that the Council of the European Communities has recorded its agreement on the implementation of the measures referred to above.

I should be grateful for confirmation of your Government's agreement with the contents of this letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of the
Council of the European Communities*

Letter No 2

Sir,

By your letter of today's date, you informed me as follows:

'At its meeting in Brussels on 18 and 19 January 1988 the Joint Committee, established by the Agreement between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania of 28 July 1980, recommended, *inter alia*, an increase in some of the amounts appearing in Annex II to the Protocol on the application of Article 4 of the Agreement between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania on trade in industrial products.

The recommended amendments are set out in the attached Annex, which replaces the corresponding Annex to the Protocol.

I have the honour to inform you that the Council of the European Communities has recorded its agreement on the implementation of the measures referred to above.

I should be grateful for confirmation of your Government's agreement with the contents of this letter.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance my highest consideration.

*For the Government
of the Socialist Republic of Romania*

ANNEX

ANNEX II

as referred to in Article 2 (2) of the Protocol

ROMANIAN EXPORT PROGRAMME

Member State	CCT heading No	Nimexe code (1987)	Description	Amount
Ireland	94.04 ex A ex B	94.04-11, ex 19 and 30	Mattress supports, articles of bedding	8 tonnes
Italy	27.07 B ex II	27.07-39	Oils derived from the distillation of coal tar, but excluding benzole, toluole and xylene and solvent naphtha	Lit 470 million
	28.17 A		Sodium hydroxide	Lit 470 million
	28.46 ex B	28.46-ex 90	Sodium perborates	360 tonnes
	29.02 A I		Fluorides	14 tonnes
	II a) ex 1 b)	29.02-ex 21	Chloromethane Unsaturated chlorides }	Lit 925 million
	29.13 A ex I	29.13-11	Acetones	4 100 tonnes
	29.15 A III C I	29.15-17	Maleic anhydride Phthalic anhydride	250 tonnes 310 tonnes
	ex III	29.15-ex 65 and 71	Diisooctyl, dimethyl and diethyl phthalates	Lit 695 million
	ex 29.27	29.27-10	Acrylonitrile	300 tonnes
	ex 44.18	44.18-11 and 19	Wood made from wood shavings, sawdust, etc.	9 000 tonnes
	48.01 C		Kraft paper and kraft board	3 500 tonnes
	70.04 } 70.05 } 70.06 } 70.07 }		Unworked cast or rolled glass Unworked drawn or blown glass }	6 000 tonnes
	76.01 A		Unwrought aluminium	2 200 tonnes
	76.02		Wrought bars, rods, angles, shapes and sections, of aluminium	350 tonnes
	76.03		Wrought plates, sheets and strip of aluminium	1 300 tonnes
	76.04		Aluminium foil	100 tonnes
	ex 76.12	76.12-10 and ex 90	Cables, plaited bands, etc. (but excluding cordage, ropes), of aluminium	Lit 240 million
	87.01		Tractors (other than those falling within heading No 87.07), whether or not fitted with power take-offs, winches or pulleys	1 800 pieces
	ex 84.06 } ex 87.04 } ex 87.05 } ex 87.06 }		Tractor engines, chassis, bodies, parts and accessories	Lit 5 225 million

COMMISSION REGULATION (EEC) No 678/88

of 16 March 1988

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) 3989/87 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 4047/87 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 15 March 1988;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 4047/87 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 March 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 March 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 99.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 March 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Levies	
	Portugal	Third country
0709 90 60	12,29	172,39
0712 90 19	12,29	172,39
1001 10 10	68,97	261,68 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 10 90	68,97	261,68 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 90 91	7,92	188,89
1001 90 99	7,92	188,89
1002 00 00	47,51	167,70 ⁽³⁾
1003 00 10	41,19	173,76
1003 00 90	41,19	173,76
1004 00 10	97,72	148,79
1004 00 90	97,72	148,79
1005 10 90	12,29	172,39 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	12,29	172,39 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	35,81	177,16 ⁽⁴⁾
1008 10 00	41,19	100,13
1008 20 00	41,19	155,46 ⁽⁴⁾
1008 30 00	41,19	63,42 ⁽⁵⁾
1008 90 10	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
1008 90 90	41,19	63,42
1101 00 00	26,15	279,25
1102 10 00	82,12	250,34
1103 11 10	120,58	419,28
1103 11 90	26,31	299,66

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Council Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 1008 90 10 (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 679/88

of 16 March 1988

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3989/87 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 4048/87 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 15 March 1988;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.

2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 March 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 March 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 102.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 March 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0,36	0,36	0,36
1001 90 99	0	0,36	0,36	0,36
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0,50	0,50	0,50

B. Malt

CN code	(ECU/tonne)				
	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7
1107 10 11	0	0,64	0,64	0,64	0,64
1107 10 19	0	0,48	0,48	0,48	0,48
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 680/88
of 16 March 1988

fixing the export refunds on beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3905/87 ⁽²⁾, and in particular the first sentence of Article 18 (5) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 18 of Regulation (EEC) No 805/68 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 885/68 of 28 June 1968 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 427/77 ⁽⁴⁾, lays down general rules for granting export refunds and criteria for fixing the amount of such refunds;

Whereas Regulation (EEC) No 32/82 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3169/87 ⁽⁶⁾, and Regulations (EEC) No 1964/82 ⁽⁷⁾, (EEC) No 74/84 ⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3169/87, and (EEC) No 2388/84 ⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3425/86 ⁽¹⁰⁾, lay down the conditions for granting special export refunds for certain cuts of beef/veal and certain preserved beef and veal products;

Whereas Regulations (EEC) No 2908/85 ⁽¹¹⁾, (EEC) No 142/86 ⁽¹²⁾, (EEC) No 1055/87 ⁽¹³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1416/87 ⁽¹⁴⁾, and (EEC) No 3815/87 ⁽¹⁵⁾ lay down the conditions applying to the export of certain beef and veal held by certain intervention agencies and intended for export;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the foreseeable situation on the market in beef and veal that the refund should be as set out below;

Whereas the current market situation in the Community and sales outlets, particularly in non-member countries, leads* to the granting of export refunds on adult male bovine animals of a live weight of at least 300 kilograms and other bovines of a live weight of 250 kilograms and over; whereas experience gained in recent years has shown that it is advisable to treat live pedigree breeding animals of a weight of at least 250 kilograms for females and 300 kilograms for males in an identical manner to other bovine animals, while subjecting them to certain special administrative formalities;

Whereas it is necessary to grant refunds for the export to certain destinations of certain fresh or chilled meat listed in the Annex under heading No 0201 of the combined nomenclature of certain frozen meat listed in the Annex under heading No 0202, of certain meat offal listed in the Annex under heading No 0206 and of certain other prepared or preserved meat or meat offal listed in the Annex under subheadings 1602 50 10 and 1602 90 61;

Whereas, in view of the wide differences in products falling within subheadings 0201 20 90 700 and 0202 20 90 100 used for refunds, the refund should only be granted for cuts in which the weight of bone does not exceed one-third;

Whereas refunds should also be granted for fresh or frozen boned or boneless pieces, even where each piece is not individually wrapped, and for minced meat, and the wording of the tariff subheading for fresh boned or boneless pieces specified;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1987, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 156, 4. 7. 1968, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 4, 8. 1. 1982, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 301, 24. 10. 1987, p. 21.

⁽⁷⁾ OJ No L 212, 21. 7. 1982, p. 48.

⁽⁸⁾ OJ No L 10, 13. 1. 1984, p. 32.

⁽⁹⁾ OJ No L 221, 18. 8. 1984, p. 28.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 316, 11. 11. 1986, p. 9.

⁽¹¹⁾ OJ No L 279, 19. 10. 1985, p. 18.

⁽¹²⁾ OJ No L 19, 25. 1. 1986, p. 8.

⁽¹³⁾ OJ No L 103, 15. 4. 1987, p. 10.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 135, 23. 5. 1987, p. 18.

⁽¹⁵⁾ OJ No L 357, 19. 12. 1987, p. 24.

Whereas, in the case of meat of bovine animals, boned or boneless, salted and dried, there are traditional trade flows to Switzerland; whereas, to the extent necessary to allow this trade to continue, the refund must be fixed at an amount which will cover the difference between prices on the Swiss market and export prices in the Member States; whereas there are possibilities for exporting such meat and salted and dried meat to certain African, Near and Middle East third countries; whereas account should be taken of this situation and refund should be fixed accordingly;

Whereas, in the case of certain other cuts and preserves of meat or offals shown in the Annex under subheadings 1602 50 90 and 1602 90 69, Community participation in international trade may be ensured by granting a refund which takes account of the refund hitherto granted to exporters;

Whereas a review of the 'situation' has shown that refunds should be reintroduced for certain products in the beef and veal sector for exports to Lebanon and that they should be fixed at the same levels as for European third countries;

Whereas, in the case of other beef and veal products, a refund need not be fixed since Community participation in world trade in these products is not significant;

Whereas, following the introduction of the combined nomenclature by Council Regulation (EEC) No 2658/87⁽¹⁾, the nomenclature applicable from 1 January 1988 to export refunds on agricultural products was established by Regulation (EEC) No 3846/87⁽²⁾;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The list of products on which the export refund referred to in Article 18 of Regulation (EEC) No 805/68 is granted and the amount of that refund shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 March 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 March 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.
⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 March 1988 fixing the export refunds on beef and veal

(ECU/100 kg)

Product code	Destination (*)	Amount of refund (*)
		— Live weight —
0102 10 00 190	01	96,00
0102 10 00 390	01	96,00
0102 90 31 900	02	68,50
	03	68,50
	04	55,50
	05	55,50
	06	25,50
0102 90 33 900	02	68,50
	03	68,50
	04	55,50
	05	55,50
	06	25,50
0102 90 35 900	02	80,00
	03	80,00
	04	65,00
	05	65,00
	06	30,50
0102 90 37 900	02	80,00
	03	80,00
	04	65,00
	05	65,00
	06	30,50
		— Net weight —
0201 10 10 100	02	79,50
	03	73,50
	04	65,00
	05	65,00
	06	32,50
0201 10 10 900	02	107,50
	03	101,50
	04	88,00
	05	88,00
	06	44,00
0201 10 90 110 (*)	02	112,00
	03	106,00
	04	84,50
	05	84,50
	06	42,50
0201 10 90 190	02	79,50
	03	73,50
	04	65,00
	05	65,00
	06	32,50

(ECU/100 kg)		
Product code	Destination (*)	Amount of refund (°)
		— Net weight —
0201 10 90 910 (*)	02	152,50
	03	146,50
	04	115,00
	05	115,00
	06	57,50
0201 10 90 990	02	107,50
	03	101,50
	04	88,00
	05	88,00
	06	44,00
0201 20 11 000	02	107,50
	03	101,50
	04	88,00
	05	88,00
	06	44,00
0201 20 19 100 (*)	02	152,50
	03	146,50
	04	115,00
	05	115,00
	06	57,50
0201 20 19 900	02	107,50
	03	101,50
	04	88,00
	05	88,00
	06	44,00
0201 20 31 000	02	79,50
	03	73,50
	04	65,00
	05	65,00
	06	32,50
0201 20 39 100 (*)	02	112,00
	03	106,00
	04	85,00
	05	85,00
	06	42,50
0201 20 39 900	02	79,50
	03	73,50
	04	65,00
	05	65,00
	06	32,50
0201 20 51 100	02	135,50
	03	129,00
	04	110,50
	05	110,50
	06	56,00

(ECU/100 kg)		
Product code	Destination (*)	Amount of refund (*)
		— Net weight —
0201 20 51 900	02	79,50
	03	73,50
	04	65,00
	05	65,00
	06	32,50
0201 20 59 110 (*)	02	192,50
	03	186,50
	04	146,00
	05	146,00
	06	73,00
0201 20 59 190	02	135,50
	03	129,00
	04	110,50
	05	110,50
	06	56,00
0201 20 59 910 (*)	02	112,00
	03	106,00
	04	84,50
	05	84,50
	06	42,50
0201 20 59 990	02	79,50
	03	73,50
	04	65,00
	05	65,00
	06	32,50
0201 20 90 100 (*)	02	152,50
	03	146,50
	04	115,00
	05	115,00
	06	57,50
0201 20 90 300 (*)	02	112,00
	03	106,00
	04	84,50
	05	84,50
	06	42,50
0201 20 90 500 (*)	02	192,50
	03	186,50
	04	146,00
	05	146,00
	06	73,00

(ECU/100 kg)		
Product code	Destination (*)	Amount of refund (*)
		— Net weight —
0201 20 90 700	02	79,50
	03	73,50
	04	65,00
	05	65,00
	06	32,50
0201 30 00 050 (*)	07	100,00
0201 30 00 100 (*)	02	275,00
	03	266,50
	04	208,50
	05	208,50
	06	104,50
	08	266,50
0201 30 00 130	02	153,50
	03	144,50
	04	125,00
	05	125,00
	06	62,50
	08	144,50
	09	90,00
0201 30 00 190 (*)	02	109,50
	03	102,50
	04	84,00
	05	84,00
	06	42,00
	08	102,50
	09	90,00
0202 10 00 100	02	72,50
	03	66,50
	04	66,50
	05	66,50
	06	32,00
0202 10 00 900	02	95,50
	03	89,50
	04	89,50
	05	89,50
	06	43,00
0202 20 10 000	02	95,50
	03	89,50
	04	89,50
	05	89,50
	06	43,00

(ECU/100 kg)		
Product code	Destination (*)	Amount of refund (*)
		— Net weight —
0202 20 30 000	02	72,50
	03	66,50
	04	66,50
	05	66,50
	06	32,00
0202 20 50 100	02	118,50
	03	112,50
	04	112,50
	05	112,50
	06	53,50
0202 20 50 900	02	72,50
	03	66,50
	04	66,50
	05	66,50
	06	32,00
0202 20 90 100	02	72,50
	03	66,50
	04	66,50
	05	66,50
	06	32,00
0202 30 90 100 (*)	07	100,00
0202 30 90 300	02	171,50
	03	163,00
	04	163,00
	05	163,00
	06	77,50
0202 30 90 500 (*)	08	163,00
	02	109,50
	03	102,50
	04	84,00
	05	84,00
0202 30 90 900	06	42,00
	08	102,50
	09	90,00
	09	90,00
	09	90,00
0206 10 95 000	02	109,50
	03	102,50
	04	84,00
	05	84,00
	06	42,00
	08	102,50

(ECU/100 kg)		
Product code	Destination (*)	Amount of refund (*)
		— Net weight —
0206 29 91 000	02	109,50
	03	102,50
	04	84,00
	05	84,00
	06	42,00
	08	102,50
0210 20 90 100	10	102,50
	11	60,50
0210 20 90 300	02	102,50
	03	102,50
0210 20 90 500 (*)	02	102,50
	03	102,50
1602 50 10 110	02	115,50
	03	108,00
	04	108,00
	05	108,00
	06	108,00
1602 50 10 130	02	102,50
	03	96,00
	04	96,00
	05	96,00
	06	96,00
1602 50 10 150	02	77,00
	03	77,00
	04	77,00
	05	77,00
	06	77,00
1602 50 10 170	02	51,00
	03	51,00
	04	51,00
	05	51,00
	06	51,00
1602 50 90 110	01	116,00 (*)
1602 50 90 190	01	73,00
1602 50 90 310	01	103,00 (*)
1602 50 90 390	01	65,00
1602 50 90 510	01	77,00 (*)
1602 50 90 590	01	48,50
1602 50 90 700	01	32,50
1602 50 90 800	01	16,00

(ECU/100 kg)

Product code	Destination (*)	Amount of refund (*)
		— Net weight —
1602 90 61 110	02	51,00
	03	51,00
	04	51,00
	05	51,00
	06	51,00
1602 90 69 100	01	32,50
1602 90 69 500	01	16,00

(*) Entry under this subheading is subject to the submission of the certificate appearing in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 32/82 (OJ No L 4, 8. 1. 1982, p. 11).

(*) Entry under this subheading is subject to compliance with the conditions laid down in Commission Regulation (EEC) No 74/84 (OJ No L 10, 13. 1. 1984, p. 32.).

(*) Entry under this subheading is subject to compliance with the conditions laid down in Commission Regulation (EEC) No 1964/82 (OJ No L 212, 21. 7. 1982, p. 48).

(*) The refund on beef in brine is granted on the net weight of the meat, after deduction of the weight of the brine.

(*) OJ No L 336, 29. 12. 1979, p. 44.

(*) OJ No L 221, 18. 8. 1984, p. 28.

(*) The lean bovine meat content excluding fat is determined in accordance with the procedure described in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 2429/86 (OJ No L 210, 1. 8. 1986, p. 39.).

(*) The destinations are as follows :

01 Third countries.

02 North African, Near and Middle East third countries, except Lebanon.

03 West, Central, East and South African third countries, except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe.

04 Pakistan, Sri Lanka, Burma, Thailand, Vietnam, Indonesia, the Philippines, China, North Korea and Hong Kong.

05 European third countries, the Canary Islands, Ceuta, Melilla, Lebanon and Greenland, and the destinations referred to in Article 34 of Regulation (EEC) No 3665/87 (OJ No L 351, 14. 12. 1987, p. 1), except Austria, Sweden and Switzerland.

06 Austria, Sweden and Switzerland.

07 The United States of America, carried out in accordance with Regulation (EEC) No 2973/79.

08 French Polynesia and New Caledonia.

09 Canada.

10 North, West, Central, East and South African third countries, except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe.

11 Switzerland.

(*) Article 7 of Regulation (EEC) No 885/68 provides that no export refunds shall be granted on products imported from third countries and re-exported to third countries.

NB: The countries are those in Regulation (EEC) No 3639/86 (OJ No L 336, 29. 11. 1986, p. 46).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 681/88

of 16 March 1988

fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3993/87⁽²⁾, and in particular point (a) of the first subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in the natural state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar⁽⁵⁾; whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of

2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1467/77⁽⁷⁾; whereas the refund thus calculated for aromatized sugars or for sugars with colouring added must apply to their sucrose content and, accordingly, be fixed per 1 % of the said content;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁹⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, following the introduction of the 'combined nomenclature' by Council Regulation (EEC) No 2658/87⁽¹⁰⁾, the nomenclature applicable from 1 January 1988 to export refunds on agricultural products was established by Regulation (CEE) No 3846/87⁽¹¹⁾;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex to this Regulation;

⁽¹⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1.

⁽¹¹⁾ OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1.

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81 undenatured and

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 March 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 March 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 March 1988 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(ECU)

Product code	Amount of refund	
	per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
1701 11 90 100	38,87 ⁽¹⁾	0,4226
1701 11 90 300		
1701 11 90 500	37,61 ⁽¹⁾	
1701 11 90 900	⁽²⁾	0,4226
1701 12 90 100	38,87 ⁽¹⁾	
1701 12 90 300		
1701 12 90 500	37,61 ⁽¹⁾	0,4226
1701 12 90 900	⁽²⁾	
1701 91 00 000		
1701 99 10 100	42,26	0,4226
1701 99 10 900	41,97	

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ No L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 682/88**of 16 March 1988****fixing the maximum export refund for white sugar for the 44th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1092/87**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3993/87⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1092/87 of 15 April 1987 on a standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1092/87, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 44th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted and in particular a maximum quantity should be fixed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the 44th partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to Regulation (EEC) No 1092/87:

- a maximum quantity of 43 300 tonnes, and
- a maximum amount of the export refund of 44,039 ECU/100 kilograms are hereby fixed.

2. For tenders relating to the maximum amount given in paragraph 1, account shall be taken of half of the relevant quantity offered.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 March 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 March 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 106, 22. 4. 1987, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 683/88

of 16 March 1988

fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep
and the amounts to be charged on products leaving region 5

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80
of 27 June 1980 on the common organization of the
market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3939/87 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1633/84 of 8 June 1984 laying down detailed rules for
applying the variable slaughter premium for sheep and
repealing Regulation (EEC) No 2661/80 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1860/86 ⁽⁴⁾, and in
particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country which
grants the variable slaughter premium, in region 5, within
the meaning of Article 3 (5) of Regulation (EEC) No
1837/80; whereas it is necessary therefore for the
Commission to fix, for the week beginning 22 February
1988, the level of the premium and the amount to be
charged on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84
stipulates that the level of the variable slaughter premium
is to be fixed each week by the Commission;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84
lays down that the amount to be charged on products
leaving region 5 shall be fixed weekly by the Commis-
sion;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2658/87 ⁽⁵⁾ intro-
duced from 1 January 1988 a new combined nomencla-
ture meeting the requirements of both the Common
Customs Tariff and the Community's statistics of foreign
trade and replacing the previous nomenclature;

Whereas, pursuant to the provisions of Article 9 (1) of
Regulation (EEC) No 1837/80, for the week beginning 22
February 1988, the variable slaughter premium for sheep
certified as eligible in the United Kingdom is to be in
accordance with the amounts fixed in the Annexes
hereto; whereas, for that week, in the light of the Judg-
ment of the Court of Justice of 2 February 1988 in Case
61/86, the provisions of Article 9 (3) of Regulation (EEC)
No 1837/80 and of Article 4 of Regulation (EEC) No
1633/84 lead to the amounts to be charged on products,
leaving region 5, being fixed in accordance with those
Annexes;

Whereas, as regards the controls necessary for the appli-
cation of the provisions relating to the said amounts, the
system of controls provided for by Regulation (EEC) No
1633/84 should be maintained without prejudice to the
preparation of any more specific provisions following the
abovementioned Judgment of the Court of Justice,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified as eligible in the United
Kingdom in region 5, within the meaning of Article 3 (5)
of Regulation (EEC) No 1837/80, for the variable
slaughter premium during the week beginning 22
February 1988, the level of the premium is fixed at
186,498 ECU/100 kilograms of estimated or actual
dressed carcase weight within the limits laid down by
Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 1633/84.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) and (c) of Regula-
tion (EEC) No 1837/80 which left the territory of region 5
during the week beginning 22 February 1988, the
amounts to be charged shall be equivalent to those fixed
in the Annexes hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply with effect from 22 February 1988.

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 373, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 161, 17. 6. 1986, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 March 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

Amount to be charged for products leaving region 5 during the week commencing 22 February 1988

(ECU/100 kg)

CN code	Amounts	
	A. Products qualifying for the premium specified in Article 9 of Regulation (EEC) No 1837/80	B. Products specified in Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 1633/84 (1)
	Live weight	Live weight
0104 10 90	87,654	0
0104 20 90		0
	Net weight	Net weight
0204 10 00	186,498	0
0204 21 00	186,498	0
0204 50 11		0
0204 22 10	130,549	
0204 22 30	205,148	
0204 22 50	242,447	
0204 22 90	242,447	
0204 23 00	339,426	
0204 30 00	139,874	
0204 41 00	139,874	
0204 42 10	97,911	
0204 42 30	153,861	
0204 42 50	181,836	
0204 42 90	181,836	
0204 43 00	254,570	
0204 50 13		0
0204 50 15		0
0204 50 19		0
0204 50 31		0
0204 50 39		0
0204 50 51		0
0204 50 53		0
0204 50 55		0
0204 50 59		0
0204 50 71		0
0204 50 79		0
0210 90 11	242,447	
0210 90 19	339,426	
1602 90 71		
— unboned (bone-in)	242,447	
— boned or boneless	339,426	

(1) Eligibility for these reduced amounts is subject to compliance with the conditions laid down in the second subparagraph of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 1633/84.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 684/88**of 16 March 1988****establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1577/81 of 12 June 1981 establishing a system of simplified procedures for the determination of the customs value of certain perishable goods⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3773/87⁽²⁾, and in particular Article 1 thereof,

Whereas Article 1 of Regulation (EEC) No 1577/81 provides that the Commission shall periodically establish unit values for the products referred to in the classification in the Annex;

Whereas the result of applying the rules and criteria laid down in that same Regulation to the elements communi-

cated to the Commission in accordance with Article 1 (2) of that Regulation is that the unit values set out in the Annex to this Regulation should be established in regard to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The unit values provided for in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1577/81 are hereby established as set out in the table in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 March 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 March 1988.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 154, 13. 6. 1981, p. 26.

⁽²⁾ OJ No L 355, 17. 12. 1987, p. 19.

ANNEX

Code	CN code	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
			ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
1.10	0701 90 51 0701 90 59	New potatoes	28,22	1 222	223,37	58,38	198,92	4 698	21,84	43 357	65,64	18,99
1.20	0702 00 10 0702 00 90	Tomatoes	83,25	3 606	658,78	172,18	586,66	13 857	64,42	127 872	193,61	56,00
1.30	0703 10 19	Onions (other than sets)	12,19	528	96,53	25,23	85,96	2 030	9,44	18 737	28,36	8,20
1.40	0703 20 00	Garlic	102,41	4 436	810,40	211,82	721,69	17 047	79,25	157 303	238,17	68,89
1.50	ex 0703 90 00	Leeks	32,90	1 425	260,35	68,05	231,85	5 476	25,46	50 535	76,51	22,13
1.60	ex 0704 10 10 ex 0704 10 90	Cauliflowers	24,64	1 063	194,92	50,89	171,59	4 055	19,14	37 482	57,16	17,15
1.70	0704 20 00	Brussels sprouts	44,76	1 931	355,63	92,23	312,60	7 362	34,82	68 116	103,74	31,19
1.80	0704 90 10	White cabbages and red cabbages	22,70	980	179,18	46,90	158,67	3 757	17,60	34 562	52,66	15,66
1.90	ex 0704 90 90	Sprouting broccoli or calabrese (<i>Brassica oleracea</i> var. <i>italica</i>)	163,88	7 099	1 296,78	338,94	1 154,83	27 278	126,81	251 712	381,11	110,24
1.100	ex 0704 90 90	Chinese cabbage	68,99	2 988	545,91	142,68	486,15	11 483	53,38	105 964	160,44	46,41
1.110	0705 11 10 0705 11 90	Cabbage lettuce (head lettuce)	93,52	4 051	740,06	193,43	659,04	15 567	72,37	143 649	217,49	62,91
1.120	ex 0705 29 00	Endives	46,97	2 034	371,68	97,14	330,99	7 818	36,34	72 145	109,23	31,59
1.130	ex 0706 10 00	Carrots	25,11	1 088	198,76	51,95	177,01	4 181	19,43	38 581	58,41	16,89
1.140	ex 0706 90 90	Radishes	69,43	3 007	549,40	143,60	489,26	11 556	53,72	106 641	161,46	46,70
1.150	0707 00 11 0707 00 19	Cucumbers	79,24	3 433	627,07	163,90	558,43	13 190	61,32	121 719	184,29	53,31
1.160	0708 10 10 0708 10 90	Peas (<i>Pisum sativum</i>)	129,07	5 591	1 021,36	266,96	909,56	21 484	99,88	198 251	300,17	86,83
1.170	0708 20 10 0708 20 90	Beans (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.)	174,07	7 541	1 377,40	360,02	1 226,63	28 974	134,70	267 361	404,81	117,09
1.180	ex 0708 90 00	Broad beans	56,24	2 436	445,07	116,33	396,35	9 362	43,52	86 390	130,80	37,83
1.190	0709 10 00	Globe artichokes	96,47	4 179	763,36	199,52	679,80	16 057	74,65	148 172	224,34	64,89
1.200		Asparagus										
1.200.1	ex 0709 20 00	— green	336,51	14 578	2 662,84	696,00	2 371,35	56 014	260,41	516 869	782,58	226,38
1.200.2	ex 0709 20 00	— other	214,25	9 281	1 695,39	443,13	1 509,81	35 663	165,80	329 084	498,26	144,13
1.210	0709 30 00	Aubergines (egg-plants)	109,44	4 741	866,05	226,36	771,25	18 217	84,69	168 105	254,52	73,62
1.220	ex 0709 40 00	Celery stalks and leaves	46,49	2 014	367,93	96,16	327,65	7 739	35,98	71 417	108,13	31,27
1.230	0709 51 30	Chantarelles	380,81	16 444	3 035,75	791,09	2 634,74	60 745	294,66	570 911	890,27	264,14
1.240	0709 60 10	Sweet peppers	107,13	4 641	847,71	221,57	754,91	17 832	82,90	164 544	249,13	72,06
1.250	0709 90 50	Fennel	25,26	1 094	199,87	52,24	177,99	4 204	19,54	38 797	58,74	16,99
1.260	0709 90 70	Courgettes	36,99	1 602	292,75	76,51	260,70	6 158	28,62	56 824	86,03	24,88
1.270	ex 0714 20 00	Sweet potatoes, whole fresh	86,60	3 752	685,31	179,12	610,30	14 416	67,02	133 023	201,41	58,26
2.10	ex 0802 40 00	Chestnuts (<i>Castanea</i> spp.), fresh	50,95	2 199	403,00	105,23	354,76	8 384	39,58	77 493	118,17	35,46
2.20	ex 0803 00 10	Bananas (other than plantains), fresh	53,32	2 309	421,92	110,28	375,73	8 875	41,26	81 897	123,99	35,86
2.30	ex 0804 30 00	Pineapples, fresh	51,70	2 239	409,10	106,93	364,32	8 605	40,00	79 409	120,23	34,77
2.40	ex 0804 40 10 ex 0804 40 90	Avocados, fresh	135,63	5 875	1 073,23	280,51	955,75	22 576	104,95	208 320	315,41	91,24
2.50	ex 0804 50 00	Guavas and mangoes, fresh	175,60	7 607	1 389,56	363,19	1 237,45	29 230	135,89	269 720	408,38	118,13
2.60		Sweet oranges, fresh :										
2.60.1	0805 10 11 0805 10 21 0805 10 31 0805 10 41	— Sanguines and semi-sanguines	44,31	1 919	350,64	91,65	312,26	7 376	34,29	68 062	103,05	29,81

Code	CN code	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
			ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
2.60.2	0805 10 15 0805 10 25 0805 10 35 0805 10 45	— Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese, Shamoutis, Ovalis, Trovita and Hamlins	35,68	1 546	282,38	73,80	251,47	5 940	27,61	54 812	82,99	24,00
2.60.3	0805 10 19 0805 10 29 0805 10 39 0805 10 49	— Others	38,56	1 670	305,14	79,75	271,74	6 418	29,84	59 230	89,68	25,94
2.70		Mandarins (including tangerines and satsumas), fresh; clementines, wilkings and similar citrus hybrids, fresh:										
2.70.1	ex 0805 20 10	Clementines	94,36	4 087	746,67	195,16	664,93	15 706	73,02	144 932	219,44	63,47
2.70.2	ex 0805 20 30	Monreales and Satsumas	54,85	2 376	434,08	113,45	386,56	9 131	42,45	84 257	127,57	36,90
2.70.3	ex 0805 20 50	Mandarins and Wilkings	67,36	2 918	533,06	139,32	474,71	11 213	52,13	103 469	156,66	45,31
2.70.4	ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	Tangerines and others	75,50	3 270	597,45	156,15	532,05	12 567	58,42	115 968	175,58	50,79
2.80	ex 0805 30 10	Lemons (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>), fresh	41,49	1 797	328,36	85,82	292,41	6 907	32,11	63 736	96,50	27,91
2.85	ex 0805 30 90	Limes (<i>Citrus aurantifolia</i>), fresh	132,99	5 761	1 052,34	275,05	937,15	22 136	102,91	204 265	309,27	89,46
2.90		Grapefruit, fresh:										
2.90.1	ex 0805 40 00	— white	37,15	1 609	294,03	76,85	261,85	6 185	28,75	57 073	86,41	24,99
2.90.2	ex 0805 40 00	— pink	52,13	2 258	412,54	107,82	367,38	8 678	40,34	80 076	121,24	35,07
2.100	0806 10 11 0806 10 15 0806 10 19	Table grapes	122,03	5 286	965,62	252,39	859,92	20 312	94,43	187 432	283,79	82,09
2.110	0807 10 10	Water-melons	28,08	1 212	224,02	57,91	196,89	4 556	21,77	42 751	65,15	19,38
2.120		Melons (other than water-melons)										
2.120.1	ex 0807 10 90	— Amarillo, Cuper, Honey Dew, Onteniente, Piel de Sapo, Rochet, Tendral	92,03	3 987	728,26	190,34	648,54	15 319	71,22	141 358	214,03	61,91
2.120.2	ex 0807 10 90	— Other	148,93	6 452	1 178,48	308,02	1 049,48	24 790	115,25	228 749	346,34	100,18
2.130	0808 10 91 0808 10 93 0808 10 99	Apples	56,30	2 439	445,57	116,46	396,79	9 372	43,57	86 487	130,94	37,87
2.140	ex 0808 20 31 ex 0808 20 33 ex 0808 20 35 ex 0808 20 39	Pears (other than the Nashi variety (<i>Pyrus Pyrifolia</i>))	59,81	2 591	473,27	123,70	421,47	9 955	46,28	91 865	139,09	40,23
2.150	0809 10 00	Apricots	121,16	5 229	958,33	250,23	843,61	19 937	94,12	184 276	281,02	84,33
2.160	0809 20 10 0809 20 90	Cherries	115,53	4 978	911,55	240,12	799,31	18 105	89,61	173 756	270,27	80,21
2.170	ex 0809 30 00	Peaches	167,73	7 266	1 327,30	346,92	1 182,01	27 920	129,80	257 636	390,08	112,84
2.180	ex 0809 30 00	Nectarines	142,77	6 185	1 129,76	295,29	1 006,09	23 765	110,48	219 292	332,02	96,04
2.190	0809 40 11 0809 40 19	Plums	114,04	4 940	902,41	235,86	803,63	18 982	88,25	175 162	265,21	76,71
2.200	0810 10 10 0810 10 90	Strawberries	224,40	9 721	1 775,68	464,12	1 581,30	37 352	173,65	344 668	521,85	150,95
2.210	0810 40 30	Fruit of the species <i>Vaccinium myrtillus</i>)	155,23	6 688	1 240,23	322,25	1 074,37	24 633	120,26	232 567	362,70	108,08
2.220	0810 90 10	Kiwi fruit (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.)	140,15	6 071	1 109,05	289,88	987,65	23 329	108,46	215 273	325,94	94,28
2.230	ex 0810 90 90	Pomegranates	51,26	2 213	406,77	105,84	357,82	8 456	39,85	77 884	118,89	35,56
2.240	ex 0810 90 90	Khakis	89,66	3 884	709,47	185,44	631,81	14 924	69,38	137 712	208,51	60,31
2.250	ex 0810 90 90	Lychees	156,22	6 767	1 236,18	323,10	1 100,86	26 003	120,89	239 948	363,30	105,09

COMMISSION REGULATION (EEC) No 685/88

of 15 March 1988

amending Regulation (EEC) No 1726/84 as regards the time limit for the entry into storage of butter sold under Regulations (EEC) No 262/79 and (EEC) No 3143/85

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3904/87⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Whereas under Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 262/79 of 12 February 1979 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 222/88⁽⁴⁾, the butter put up for sale must have entered into storage before a date to be determined; whereas the same procedure is to be followed for the sale of butter under the regime laid down by Commission Regulation (EEC) No 3143/85⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1807/87⁽⁶⁾; whereas, in view of the level of butter stocks, the dates specified in Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1726/84⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3614/87⁽⁸⁾, determining the time limit for the entry into storage of butter sold pursuant to Regulations (EEC) No 262/79 and (EEC) No 3143/85, should be altered;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1726/84 is hereby amended as follows:

1. In the first subparagraph of Article 1, '1 July 1986' is hereby replaced by '1 January 1987'.
2. In the second subparagraph of Article 1, '1 July 1986' is hereby replaced by '1 January 1987'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 March 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 41, 16. 2. 1979, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 28, 1. 2. 1988, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 298, 12. 11. 1985, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 170, 30. 6. 1987, p. 20.

⁽⁷⁾ OJ No L 163, 21. 6. 1984, p. 28.

⁽⁸⁾ OJ No L 340, 2. 12. 1987, p. 22.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 686/88

of 16 March 1988

laying down special measures for the 1987/88 marketing year regarding
production aid for olive oil in Spain and Portugal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Articles 90 (1) and 257 (1) thereof,

Whereas Articles 90 and 257 of the Act of Accession provide that where difficulties arise in applying the Community arrangements, transitional measures may be adopted to facilitate the passage from the national arrangements to the Community arrangements; whereas transitional measures relating to production aid for olive oil have already been adopted, in particular by Commission Regulation (EEC) No 521/87 of 20 February 1987 laying down special measures for the 1986/87 marketing year for the grant of production aid for olive oil in Spain and Portugal⁽¹⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 4007/87⁽²⁾ extends the period during which transitional measures may be taken until 31 December 1988 for Spain and until 31 December 1990 for Portugal; whereas, in view of the special situation existing in Spain, where many olive growers sell their production of olives to the mill, the provisions of Regulation (EEC) No 521/87 should in this respect be extended for the 1987/88 marketing year; whereas, to facilitate the implementation of the Community system of production aid in Spain and Portugal, the possibility of approving mills provisionally for the 1987/88 marketing year should be maintained;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1987/88 marketing year in Spain, notwithstanding Article 7 of Council Regulation (EEC) No 2261/84⁽³⁾, where an olive grower who is a member of a producer organization recognized pursuant to Council Regulation No 136/66/EEC⁽⁴⁾, and whose production is at least 200 kilograms within the meaning of that Regulation, has sold all or part of his production of olives to an approved mill, the quantity eligible for the aid shall be equal to that obtained by applying the oil yield, fixed pursuant to Article 18 of Regulation (EEC) No 2261/84, to the quantity of olives produced.

Article 2

Notwithstanding the first subparagraph of Article 13 (3) of Regulation (EEC) No 2261/84, in Spain and Portugal the provisional approval granted to mills in the 1986/87 and 1987/88 marketing years shall expire at the end of the 1987/88 marketing year.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 November 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 March 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 52, 21. 2. 1987, p. 14.

⁽²⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 208, 3. 8. 1984, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 687/88

of 16 March 1988

fixing, for the fourth 12-month period, amounts for the levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 857/84 of 31 March 1984 adopting general rules for the application of the levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1899/87 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (a) thereof,

Whereas Article 5c of Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3904/87 ⁽⁴⁾ instituted a levy payable by every producer or purchaser of milk or other milk products on quantities exceeding an annual reference quantity; whereas rates for this levy are set in Article 1 of Regulation (EEC) No 857/84;

Whereas, pursuant to Article 11 of Regulation (EEC) No 857/84, the Commission must determine amounts for the levy,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amount of the levy referred to in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 857/84 is fixed for the fourth 12-month period at:

- 27,84 ECU per 100 kilograms of milk and/or milk equivalent where formula A or formula B is applied,
- 20,88 ECU per 100 kilograms of milk and/or milk equivalent where there is direct sale for consumption.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 April 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 March 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 39.

⁽³⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1987, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 688/88

of 16 March 1988

re-establishing the levying of customs duties on cathode-ray television picture tubes, including video monitor cathode-ray tubes, falling within CN codes 8540 12 10, 8540 12 30 and 8540 30 00, originating in South Korea, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3635/87 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3635/87 of 17 November 1987 applying generalized tariff preferences for 1988 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 16 thereof,

Whereas, pursuant to Articles 1 and 14 of Regulation (EEC) No 3635/87, suspension of customs duties shall be accorded to each of the countries or territories listed in Annex III other than those listed in column 4 of Annex I, within the framework of the preferential tariff ceiling fixed in column 9 of Annex I;

Whereas, as provided for in Article 14 of that Regulation, as soon as the individual ceilings in question are reached at Community level, the levying of customs duties on imports of the products in question originating in each of the countries and territories concerned may at any time be re-established;

Whereas, in the case of cathode-ray television picture tubes, including video monitor cathode-ray tubes, falling within CN codes 8540 12 10, 8540 12 30 and 8540 30 00, originating in South Korea, the individual ceiling was fixed at 1 million ECU; whereas, on 14 March 1988, imports of these products into the Community originating in South Korea reached the ceiling in question after being charged thereagainst; whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties in respect of the products in question against South Korea,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 20 March 1988, the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 3635/87 shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in South Korea:

Order No	CN code	Description
10.1096	8540 12 10 8540 12 30 8540 30 00	Cathode-ray television picture tubes, including video monitor cathode-ray tubes: — Black and white or other monochrome with a diagonal measurement of the screen not exceeding 52 cm — Other cathode-ray tubes

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 March 1988.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

(¹) OJ No L 350, 12. 12. 1987, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 689/88**of 16 March 1988****fixing the minimum selling prices for boned beef put up for sale by tender in
accordance with Regulation (EEC) No 2326/79**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3905/87 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas pursuant to Article 9 of Commission Regulation (EEC) No 2173/79 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1809/87 ⁽⁴⁾, the minimum selling prices for meat put up for sale by tender should be fixed taking into account tenders submitted;

Whereas, in accordance with Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 2326/79 ⁽⁵⁾, tenders have been invited for certain quantities of boned beef and veal fixed by Commission Regulation (EEC) No 186/88 ⁽⁶⁾; whereas, consequently, the minimum selling prices should be fixed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The minimum selling prices for boned beef stored by the Danish, Irish and United Kingdom intervention agencies for sale by tender in accordance with Regulation (EEC) No 2326/79, for which the time limit for the submission of tenders was 7 March 1988, shall be as set out in the Annex hereto.

2. Tenders submitted in response to the invitation referred to in paragraph 1 shall be rejected unless they are for the products listed in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 March 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 March 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1987, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 251, 5. 10. 1979, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ No L 170, 30. 6. 1987, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 266, 24. 10. 1979, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 19, 23. 1. 1988, p. 22.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO

DANMARK (1)

Productos — Produkter — Erzeugnisse Προϊόντα — Products — Produits Prodotti — Produkten — Produtos	Precios de venta mínimos (ECU/tonelada) Mindstesalgspriser (ECU/ton) Mindestverkaufspreise (ECU/Tonne) Ελάχιστες τιμές πώλησεως (ECU/τόνο) Minimum selling prices (ECU/tonne) Prix de vente minimaux (Écus/t) Prezzi minimi di vendita (ECU/t) Minimumverkoopprijzen (Ecu/ton) Preço mínimo de venda (ECUs/tonelada)
<i>Ungtysse / Kategori A</i>	
Mørbrad med bimørbrad	9 257
Yderlår med lårtunge	3 467
Tykstegfilet med kappe	3 164
Filet med entrecôte og tyndsteg	3 845
Klump med kappe	3 211
Bryst og slag	1 856

(1) Anuncio de licitación nº DK P — 52, DO nº C 52 de 24. 2. 1988, p. 9.

(1) Licitationsbekendtgørelse nr. DK P — 52, EFT nr. C 52 af 24. 2. 1988, s. 9.

(1) Ausschreibung Nr. DK P — 52, ABI. Nr. C 52 vom 24. 2. 1988, S. 9.

(1) Προκήρυξη διαγωνισμού αριθ. DK P — 52, ΕΕ αριθ. C 52 της 24. 2. 1988, σ. 9.

(1) Notice of invitation to tender No DK P — 52, OJ No C 52, 24. 2. 1988, p. 9.

(1) Avis d'adjudication nº DK P — 52, JO nº C 52 du 24. 2. 1988, p. 9.

(1) Bando di gara n. DK P — 52, GU n. C 52 del 24. 2. 1988, pag. 9.

(1) Bericht van inschrijving nr. DK P — 52, PB nr. C 52 van 24. 2. 1988, blz. 9.

(1) Anúncio de adjudicação nº DK P — 52, JO nº C 52 de 24. 2. 1988, p. 9.

IRELAND (2)

Productos — Produkter — Erzeugnisse Προϊόντα — Products — Produits Prodotti — Produkten — Produtos	Precios de venta mínimos (ECU/tonelada) Mindstesalgspriser (ECU/ton) Mindestverkaufspreise (ECU/Tonne) Ελάχιστες τιμές πώλησεως (ECU/τόνο) Minimum selling prices (ECU/tonne) Prix de vente minimaux (Écus/t) Prezzi minimi di vendita (ECU/t) Minimumverkoopprijzen (Ecu/ton) Preço mínimo de venda (ECUs/tonelada)
<i>Steers / category C</i>	
Fillets	10 446
Rumps	3 582
Shins and Shanks	2 298

(2) Anuncio de licitación nº IRL P — 51, DO nº C 52 de 24. 2. 1988, p. 11.

(2) Licitationsbekendtgørelse nr. IRL P — 51, EFT nr. C 52 af 24. 2. 1988, s. 11.

(2) Ausschreibung Nr. IRL P — 51, ABI. Nr. C 52 vom 24. 2. 1988, S. 11.

(2) Προκήρυξη διαγωνισμού αριθ. IRL P — 51, ΕΕ αριθ. C 52 της 24. 2. 1988, σ. 11.

(2) Notice of invitation to tender No IRL P — 51, OJ No C 52, 24. 2. 1988, p. 11.

(2) Avis d'adjudication nº IRL P — 51, JO nº C 52 du 24. 2. 1988, p. 11.

(2) Bando di gara n. IRL P — 51, GU n. C 52 del 24. 2. 1988, pag. 11.

(2) Bericht van inschrijving nr. IRL P — 51, PB nr. C 52 van 24. 2. 1988, blz. 11.

(2) Anúncio de adjudicação nº IRL P — 51, JO nº C 52 de 24. 2. 1988, p. 11.

UNITED KINGDOM ^(*)

Productos — Produkter — Erzeugnisse Προϊόντα — Products — Produits Prodotti — Produkten — Produtos	Precios de venta mínimos (ECU/tonelada) Mindstesalgspriser (ECU/ton) Mindestverkaufspreise (ECU/Tonne) Ελάχιστες τιμές πώλησεως (ECU/τόνο) Minimum selling prices (ECU/tonne) Prix de vente minimaux (Écus/t) Prezzi minimi di vendita (ECU/t) Minimumverkoopprijzen (Ecu/ton) Preço mínimo de venda (ECUs/tonelada)
<i>Steers / category C</i> Fillets Thick flanks Rumps Striploins Ponies Shins and shanks	9 155 3 326 3 816 4 500 2 622 2 393

(*) Anuncio de licitación nº UK P — 49, DO nº C 52 de 24. 2. 1988, p. 14.

(*) Licitationsbekendtgørelse nr. UK P — 49, EFT nr. C 52 af 24. 2. 1988, s. 14.

(*) Ausschreibung Nr. UK P — 49, ABl. Nr. C 52 vom 24. 2. 1988, S. 14.

(*) Προκήρυξη διαγωνισμού αρτ9. UK P — 49, ΕΕ αρτ9. C 52 της 24. 2. 1988, σ. 14.

(*) Notice of invitation to tender No UK P — 49, OJ No C 52, 24. 2. 1988, p. 14.

(*) Avis d'adjudication nº UK P — 49, JO nº C 52 du 24. 2. 1988, p. 14.

(*) Bando di gara n. DK P — 49, GU n. C 52 del 24. 2. 1988, pag. 14.

(*) Bericht van inschrijving nr. UK P — 49, PB nr. C 52 van 24. 2. 1988, blz. 14.

(*) Anúncio de adjudicação nº UK P — 49, JO nº C 52 de 24. 2. 1988, p. 14.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 690/88
of 16 March 1988
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3993/87 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2054/87 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 644/88 ⁽⁴⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2658/87 ⁽⁵⁾ introduced from 1 January 1988 a new combined nomenclature meeting the requirements of both the Common Customs Tariff and the Community's statistics of foreign trade and replacing the previous nomenclature;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2054/87 to the information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 March 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 March 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1987, p. 38.

⁽⁴⁾ OJ No L 64, 10. 3. 1988, p. 26.

⁽⁵⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 March 1988 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy
1701 11 10	41,95 ⁽¹⁾
1701 11 90	41,95 ⁽¹⁾
1701 12 10	41,95 ⁽¹⁾
1701 12 90	41,95 ⁽¹⁾
1701 91 00	50,59
1701 99 10	50,59
1701 99 90	50,59

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 691/88

of 16 March 1988

altering the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3989/87 ⁽²⁾, and in particular the fifth subparagraph of Article 16 (2) thereof,Whereas the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs were fixed by Regulation (EEC) No 535/88 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 651/88 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in Regulation (EEC) No 535/88 to the information at present available to the Commission that the export refunds at present in force

should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 2727/75 and subject to Council Regulation (EEC) No 2743/75 ⁽⁵⁾, fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 535/88, are hereby altered as shown in the Annex to this Regulation.

The refund on export to Portugal has not been fixed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 March 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 March 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 53, 27. 2. 1988, p. 82.

⁽⁴⁾ OJ No L 65, 11. 3. 1988, p. 12.

⁽⁵⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 60.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 March 1988 altering the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs⁽¹⁾

(ECU/tonne)

Product code	Destination (?)	Amount of refund
2309 10 11 050	—	—
2309 10 11 110	01	6,74 ⁽²⁾
	09	—
2309 10 11 190	01	6,32
	09	—
2309 10 11 210	01	13,48 ⁽²⁾
	09	—
2309 10 11 290	01	12,63
	09	—
2309 10 11 310	01	26,96 ⁽²⁾
	09	—
2309 10 11 390	01	25,26
	09	—
2309 10 11 900	—	—
2309 10 13 050	—	—
2309 10 13 110	01	6,74 ⁽²⁾
	09	—
2309 10 13 190	01	6,32
	09	—
2309 10 13 210	01	13,48 ⁽²⁾
	09	—
2309 10 13 290	01	12,63
	09	—
2309 10 13 310	01	26,96 ⁽²⁾
	09	—
2309 10 13 390	01	25,26
	09	—
2309 10 13 900	—	—
2309 10 31 050	—	—
2309 10 31 110	01	6,74 ⁽²⁾
	09	—
2309 10 31 190	01	6,32
	09	—
2309 10 31 210	01	13,48 ⁽²⁾
	09	—
2309 10 31 290	01	12,63
	09	—
2309 10 31 310	01	26,96 ⁽²⁾
	09	—
2309 10 31 390	01	25,26
	09	—
2309 10 31 410	01	40,44 ⁽²⁾
	09	—
2309 10 31 490	01	37,90
	09	—
2309 10 31 510	01	53,93 ⁽²⁾
	09	—

(ECU/tonne)		
Product code	Destination (?)	Amount of refund
2309 10 31 590	01	50,53
	09	—
2309 10 31 610	01	67,41 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 31 690	01	63,16
	09	—
2309 10 31 900	—	—
2309 10 33 050	—	—
2309 10 33 110	01	6,74 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 33 190	01	6,32
	09	—
2309 10 33 210	01	13,48 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 33 290	01	12,63
	09	—
2309 10 33 310	01	26,96 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 33 390	01	25,26
	09	—
2309 10 33 410	01	40,44 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 33 490	01	37,90
	09	—
2309 10 33 510	01	53,93 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 33 590	01	50,53
	09	—
2309 10 33 610	01	67,41 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 33 690	01	63,16
	09	—
2309 10 33 900	—	—
2309 10 51 050	—	—
2309 10 51 110	01	6,74 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 51 190	01	6,32
	09	—
2309 10 51 210	01	13,48 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 51 290	01	12,63
	09	—
2309 10 51 310	01	26,96 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 51 390	01	25,26
	09	—
2309 10 51 410	01	40,44 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 51 490	01	37,90
	09	—
2309 10 51 510	01	53,93 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 51 590	01	50,53
	09	—
2309 10 51 610	01	67,41 ⁽³⁾
	09	—

(ECU/tonne)		
Product code	Destination (2)	Amount of refund
2309 10 51 690	01	63,16
	09	—
2309 10 51 710	01	80,89 (3)
	09	—
2309 10 51 790	01	75,79
	09	—
2309 10 51 810	01	88,24 (3)
	09	—
2309 10 51 890	01	82,68
	09	—
2309 10 51 900	—	—
2309 10 53 050	—	—
2309 10 53 110	01	6,74 (3)
	09	—
2309 10 53 190	01	6,32
	09	—
2309 10 53 210	01	13,48 (3)
	09	—
2309 10 53 290	01	12,63
	09	—
2309 10 53 310	01	26,96 (3)
	09	—
2309 10 53 390	01	25,26
	09	—
2309 10 53 410	01	40,44 (3)
	09	—
2309 10 53 490	01	37,90
	09	—
2309 10 53 510	01	53,93 (3)
	09	—
2309 10 53 590	01	50,53
	09	—
2309 10 53 610	01	67,41 (3)
	09	—
2309 10 53 690	01	63,16
	09	—
2309 10 53 710	01	80,89 (3)
	09	—
2309 10 53 790	01	75,79
	09	—
2309 10 53 810	01	88,24 (3)
	09	—
2309 10 53 890	01	82,68
	09	—
2309 10 53 900	—	—
2309 90 31 050	—	—
2309 90 31 110	01	6,74 (3)
	09	—

(ECU / tonne)		
Product code	Destination (?)	Amount of refund
2309 90 31 190	01	6,32
	09	—
2309 90 31 210	01	13,48 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 31 290	01	12,63
	09	—
2309 90 31 310	01	26,96 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 31 390	01	25,26
	09	—
2309 90 31 900	—	—
2309 90 33 050	—	—
2309 90 33 110	01	6,74 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 33 190	01	6,32
	09	—
2309 90 33 210	01	13,48 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 33 290	01	12,63
	09	—
2309 90 33 310	01	26,96 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 33 390	01	25,26
	09	—
2309 90 33 900	—	—
2309 90 41 050	—	—
2309 90 41 110	01	6,74 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 41 190	01	6,32
	09	—
2309 90 41 210	01	13,48 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 41 290	01	12,63
	09	—
2309 90 41 310	01	26,96 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 41 390	01	25,26
	09	—
2309 90 41 410	01	40,44 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 41 490	01	37,90
	09	—
2309 90 41 510	01	53,93 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 41 590	01	50,53
	09	—
2309 90 41 610	01	67,41 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 41 690	01	63,16
	09	—
2309 90 41 900	—	—
2309 90 43 050	—	—
2309 90 43 110	01	6,74 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 43 190	01	6,32
	09	—

(ECU / tonne)		
Product code	Destination (?)	Amount of refund
2309 90 43 210	01	13,48 (?)
	09	—
2309 90 43 290	01	12,63
	09	—
2309 90 43 310	01	26,96 (?)
	09	—
2309 90 43 390	01	25,26
	09	—
2309 90 43 410	01	40,44 (?)
	09	—
2309 90 43 490	01	37,90
	09	—
2309 90 43 510	01	53,93 (?)
	09	—
2309 90 43 590	01	50,53
	09	—
2309 90 43 610	01	67,41 (?)
	09	—
2309 90 43 690	01	63,16
	09	—
2309 90 43 900	—	—
2309 90 51 050	—	—
2309 90 51 110	01	6,74 (?)
	09	—
2309 90 51 190	01	6,32
	09	—
2309 90 51 210	01	13,48 (?)
	09	—
2309 90 51 290	01	12,63
	09	—
2309 90 51 310	01	26,96 (?)
	09	—
2309 90 51 390	01	25,26
	09	—
2309 90 51 410	01	40,44 (?)
	09	—
2309 90 51 490	01	37,90
	09	—
2309 90 51 510	01	53,93 (?)
	09	—
2309 90 51 590	01	50,53
	09	—
2309 90 51 610	01	67,41 (?)
	09	—
2309 90 51 690	01	63,16
	09	—
2309 90 51 710	01	80,89 (?)
	09	—
2309 90 51 790	01	75,79
	09	—
2309 90 51 810	01	88,24 (?)
	09	—

(ECU/tonne)

Product code	Destination ⁽¹⁾	Amount of refund
2309 90 51 890	01	82,68
	09	—
2309 90 51 900	—	—
2309 90 53 050	—	—
2309 90 53 110	01	6,74 ⁽²⁾
	09	—
2309 90 53 190	01	6,32
	09	—
2309 90 53 210	01	13,48 ⁽²⁾
	09	—
2309 90 53 290	01	12,63
	09	—
2309 90 53 310	01	26,96 ⁽²⁾
	09	—
2309 90 53 390	01	25,26
	09	—
2309 90 53 410	01	40,44 ⁽²⁾
	09	—
2309 90 53 490	01	37,90
	09	—
2309 90 53 510	01	53,93 ⁽²⁾
	09	—
2309 90 53 590	01	50,53
	09	—
2309 90 53 610	01	67,41 ⁽²⁾
	09	—
2309 90 53 690	01	63,16
	09	—
2309 90 53 710	01	80,89 ⁽²⁾
	09	—
2309 90 53 790	01	75,79
	09	—
2309 90 53 810	01	88,24 ⁽²⁾
	09	—
2309 90 53 890	01	82,68
	09	—
2309 90 53 900	—	—

⁽¹⁾ Covered by Regulation (EEC) No 2743/75.

⁽²⁾ The destinations are as follows:

01 Zones A, B, C, D and E as specified in Annex II to Regulation (EEC) No 1124/77,

09 Other destinations.

⁽³⁾ In so far as this minimum content of maize is observed, these refunds shall, at the request of the party concerned, also apply where the cereal products' content exceeds the maximum specified on the same line.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 692/88**of 16 March 1988****fixing the amount of the subsidy on oil seeds**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3994/87⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1678/85 of 11 June 1985 fixing the conversion rates to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 594/88⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1869/87⁽⁶⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the target price and the monthly increments in the target price for colza, rape and sunflower seed for the 1987/88 marketing year have been fixed in Council Regulations (EEC) No 1917/87⁽⁷⁾ and (EEC) No 1918/87⁽⁸⁾;

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Commission Regulation (EEC) No 4018/87⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 642/88⁽¹⁰⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 4018/87 to the information known to the Commission that the amount of the

subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annexes hereto;

Whereas, in the absence of the target price for the 1988/89 marketing year for colza and rape seed, the abatement of the subsidy from the system of maximum guaranteed quantities, the amount of the subsidy in the case of advance fixing for this period for colza and rape seed has been obtainable only provisionally on the basis of the target price and the abatement of the subsidy for the marketing year 1987/88; whereas this amount may, therefore, be applied on a temporary basis and should be confirmed or replaced when the indicative prices of the 1988/89 marketing year are known,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amounts of the subsidy and the exchange rates referred to in Article 33 (2) and (3) of Commission Regulation (EEC) No 2681/83⁽¹¹⁾ shall be as set out in the Annexes hereto.
2. The amount of the compensatory aid referred to in Article 14 of Council Regulation (EEC) No 475/86⁽¹²⁾ shall be as shown in Annex III to this Regulation for sunflower seed harvested in Spain.
3. The amount of the special subsidy provided for by Council Regulation (EEC) No 1920/87⁽¹³⁾ for sunflower seed harvested and processed in Portugal is fixed in Annex III.
4. However, the amount of the subsidy in the case of advance fixing for the 1988/89 marketing year for colza and rape will be confirmed or replaced as from 17 March 1988 to take into account the target price, and where appropriate, the effects of the application of the system of maximum guaranteed quantities for colza and rape seed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 March 1988.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 30.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 59, 4. 3. 1988, p. 8.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1987, p. 30.

⁽⁷⁾ OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 14.

⁽⁸⁾ OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 16.

⁽⁹⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 27.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 64, 10. 3. 1988, p. 21.

⁽¹¹⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

⁽¹²⁾ OJ No L 53, 1. 3. 1986, p. 47.

⁽¹³⁾ OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 18.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 March 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX I

Aids to colza and rape seed other than 'double zero'

(amounts per 100 kilograms)

	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7 (1)	5th period (1) 8 (1)
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Other Member States	22,803	23,917	24,033	24,316	21,337	21,612
2. Final aids:						
(a) Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	55,52	58,13	58,44	59,19	50,82	51,76
— Netherlands (Fl)	61,57	64,53	64,85	65,70	57,16	58,18
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 092,36	1 146,06	1 151,58	1 164,60	1 021,36	1 029,83
— France (FF)	164,21	172,81	173,30	175,04	152,69	155,57
— Denmark (Dkr)	196,72	206,60	207,57	210,09	183,98	184,64
— Ireland (£ Irl)	18,249	19,206	19,288	19,503	17,017	17,177
— United Kingdom (£)	13,290	14,093	14,140	14,355	12,380	12,460
— Italy (Lit)	34 282	36 151	36 163	36 481	31 694	31 971
— Greece (Dr)	1 954,44	2 113,18	2 102,78	2 122,04	1 727,19	1 709,07
(b) Seed harvested in Spain and processed:						
— in Spain (Pta)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in another Member State (Pta)	3 437,35	3 610,84	3 599,00	3 631,41	3 171,03	3 211,79
(c) Seed harvested in Portugal and processed:						
— in Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in another Member State (Esc)	4 389,73	4 588,32	4 599,49	4 608,61	4 092,68	4 099,83

(1) Subject in the case of advance fixing for the 1988/89 marketing year to the adoption of prices and related measures for that marketing year.

ANNEX II

Aids to colza and rape seed 'double zero'

(amounts per 100 kilograms)

	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7 (1)	5th period (1) 8 (1)
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500
— Portugal	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500
— Other Member States	25,303	26,417	26,533	26,816	23,837	24,112
2. Final aids:						
(a) Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	61,48	64,09	64,40	65,16	56,72	57,66
— Netherlands (Fl)	68,26	71,21	71,53	72,38	63,78	64,80
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 212,53	1 266,23	1 271,74	1 284,76	1 141,52	1 150,00
— France (FF)	182,90	191,50	191,99	193,73	171,38	174,26
— Denmark (Dkr)	218,61	228,49	229,45	231,98	205,87	206,53
— Ireland (£ Irl)	20,328	21,284	21,366	21,581	19,096	19,256
— United Kingdom (£)	14,930	15,733	15,781	15,995	14,020	14,100
— Italy (Lit)	38 275	40 144	40 156	40 473	35 686	35 963
— Greece (Dr)	2 275,29	2 434,03	2 423,63	2 442,89	2 048,04	2 029,92
(b) Seed harvested in Spain and processed:						
— in Spain (Pta)	385,53	385,53	385,53	385,53	385,53	385,53
— in another Member State (Pta)	3 822,88	3 996,37	3 984,53	4 016,95	3 556,56	3 597,32
(c) Seed harvested in Portugal and processed:						
— in Portugal (Esc)	429,31	429,31	429,31	429,31	429,31	429,31
— in another Member State (Esc)	4 819,04	5 017,63	5 028,80	5 037,92	4 522,00	4 529,14

(1) Subject in the case of advance fixing for the 1988/89 marketing year to the adoption of prices and related measures for that marketing year.

ANNEX III

Aids to sunflower seed

(amounts per 100 kilograms)

	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7
1. Gross aids (ECU):					
— Spain	3,440	3,440	3,440	3,440	3,440
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Other Member States	33,645	34,045	34,227	34,082	33,509
2. Final aids:					
(a) Seed harvested and processed in (1):					
— Federal Republic of Germany (DM)	81,42	82,38	82,85	82,63	81,30
— Netherlands (Fl)	90,59	91,66	92,15	91,89	90,38
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 613,35	1 632,56	1 641,24	1 633,52	1 605,83
— France (FF)	245,02	247,99	248,95	247,27	242,74
— Denmark (Dkr)	291,53	295,02	296,56	295,27	290,15
— Ireland (£ Irl)	27,236	27,566	27,701	27,539	27,037
— United Kingdom (£)	20,340	20,595	20,685	20,575	20,142
— Italy (Lit)	51 515	52 143	52 247	51 802	50 802
— Greece (Dr)	3 308,84	3 327,52	3 324,25	3 258,69	3 149,26
(b) Seed harvested in Spain and processed:					
— in Spain (Pta)	530,49	530,49	530,49	530,49	530,49
— in another Member State (Pta)	3 917,94	3 979,46	3 974,17	3 936,91	3 845,72
(c) Seed harvested in Portugal and processed:					
— in Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in Spain (Esc)	6 663,54	6 726,36	6 749,03	6 669,19	6 554,99
— in another Member State (Esc)	6 470,67	6 531,67	6 553,69	6 476,15	6 365,26
3. Compensatory aids:					
— in Spain (Pta)	3 872,77	3 935,93	3 932,30	3 895,04	3 803,85
4. Special aid:					
— in Portugal (Esc)	6 470,67	6 531,67	6 553,69	6 476,15	6 365,26

(1) For seed harvested in the Community as constituted at 31 December 1985 and processed in Spain, the amounts shown in 2 (a) to be multiplied by 1,029807.

ANNEX IV

Exchange rate of the ECU to be used for converting final aids into the currency of the processing country when the latter is a country other than the country of production

(value of 1 ECU)

	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7	5th period 8
DM	2,069910	2,064790	2,059840	2,054640	2,054640	2,039760
Fl	2,325190	2,320680	2,316470	2,311920	2,311920	2,298910
Bfrs/Lfrs	43,326400	43,317400	43,311500	43,298900	43,298900	43,264900
FF	7,040000	7,050490	7,060820	7,074240	7,074240	7,110280
Dkr	7,917540	7,935810	7,952350	7,968360	7,968360	8,020090
£Irl	0,775090	0,775845	0,776707	0,777843	0,777843	0,781560
£	0,672783	0,674254	0,675736	0,677324	0,677324	0,681976
Lit	1 533,89	1 540,32	1 546,34	1 551,91	1 551,91	1 568,90
Dr	165,90100	167,74000	169,43800	171,30900	171,30900	177,05800
Esc	169,87100	171,27000	172,54600	173,96300	173,96300	177,02100
Pta	139,19100	139,76200	140,31800	140,81800	140,81800	142,25500

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 18 January 1988

amending Decision 85/446/EEC concerning the on-the-spot inspections to be carried out in respect of the intra-Community trade in fresh meat

(88/151/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 64/433/EEC of 26 June 1964 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat⁽¹⁾, as last amended by Directive 86/587/EEC⁽²⁾, and in particular Article 9 thereof,

Whereas general provisions relating to the on-the-spot checks to be carried out in respect of intra-Community trade in fresh meat were laid down by Commission Decision 85/446/EEC⁽³⁾;

Whereas the provisions concerning routine on-the-spot checks provided for in Chapter II of that Decision only apply until 1 January 1988;

Whereas those provisions have proved to be necessary for the proper implementation of Directive 64/433/EEC and application of them they should, therefore, be prolonged;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

In Article 11 of Decision 85/446/EEC, '1 January 1988' is hereby replaced by '31 December 1988'.

Article 2

This Decision shall apply with effect from 1 January 1988.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 2012/64.

⁽²⁾ OJ No L 339, 2. 12. 1986, p. 26.

⁽³⁾ OJ No L 260, 2. 10. 1985, p. 19.

COMMISSION DECISION

of 19 January 1988

on improving the efficiency of agricultural structures in the Federal Republic of Germany in 1987 pursuant to Council Regulation (EEC) No 797/85

(Only the German text is authentic)

(88/152/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 797/85 of 12 March 1985 on improving the efficiency of agricultural structures ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1760/87 ⁽²⁾, and in particular Article 25 (3) thereof,

Whereas, pursuant to Article 24 (4) of Regulation (EEC) No 797/85, the Government of the Federal Republic of Germany has forwarded the laws, regulations and administrative provisions listed in the Annex to this Decision;

Whereas, under Article 25 (3) of Regulation (EEC) No 797/85, the Commission has to decide whether the conditions for a financial contribution from the Community are satisfied in the light of the compatibility of the stated laws, regulations and administrative provisions with Regulation (EEC) No 797/85 and bearing in mind the objectives of the latter and the need to ensure that the various measures are properly related;

Whereas the said laws, regulations and administrative provisions are consistent with the conditions and objectives of Regulation (EEC) No 797/85 so that, with due regard to the extent to which they comply with that Regulation, it is justified to conclude that the conditions for a financial contribution from the Community in respect of measures eligible under that Regulation are satisfied;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structures,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The laws, regulations and administrative provisions set out in the Annex to this Decision which were forwarded by the Government of the Federal Republic of Germany pursuant to Regulation (EEC) No 797/85 satisfy the conditions governing a financial contribution from the Community in 1987 in respect of the measures eligible under the Regulation.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 19 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 93, 30. 3. 1985, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1987, p. 1.

ANNEX

List of laws, regulations and administrative provisions applied in 1987 in the Federal Republic of Germany which are the subject to this Decision

I

- Guidelines of 12 January 1987 for investment aid to individual agricultural holdings and for rural settlement measures,
- Guidelines of 12 January 1987 for aid to agricultural holdings in less-favoured areas,
- Guidelines of 12 January 1987 for aid in respect of forestry measures.

II. LÄNDER

Baden-Württemberg

- Directives of 2 July 1984 on the promotion of machinery sharing by machinery and mutual aid syndicates in the version of 7 May 1985,
- Directives of 1 January 1986 on aid for investments under the regional programme of the Land (Directives B); in the amended version of 10 October 1986,
- Directives of 20 October 1981 on *inter alia* aid for vineyard modernization,
- Directives of 15 November 1985 on aid for investments on farms to protect and improve the environment,
- Directives 1987 on aid to agricultural holdings in mountain and hill areas and in certain less-favoured areas (compensatory allowances) in the amended version of 24 September 1987.

Bavaria

- Directives of 1 January 1983 on special conditions to be met to obtain financial encouragement under the provisions of Article 6 (5) of the Law on the promotion of Bavarian agriculture (machinery syndicates),
- Directives of 28 February 1983 on special conditions to be met to obtain financial encouragement under the provisions of Article 6 (5) of the Law on the promotion of Bavarian agriculture (central bodies for rural social workers and auxiliary farm workers),
- Directives of 29 March 1978 on aid for village renewal in the amended version of 1 June 1986,
- Directives of 17 February 1984 and 1 October 1985 on the Bavarian agricultural loans programme,
- Directives on aid in respect of measures for the conservation of the agricultural landscape (parts B and C) in the amended version of 1 August 1985,
- Directives of 28 June 1984 on aid in respect of measures for the environmentally acceptable storage of farmyard manure on farms,
- Directives of 10 March 1986 on compensatory allowance in mountain and hill areas and less-favoured areas.

Bremen

- Directives of 9 January 1975 on aid to agricultural holdings in less-favoured areas in the 1987 version.

Hamburg

- Directives of 2 June 1985 on investment grants for agricultural holdings,
- Directives of 11 June 1986 on aids to investment in agriculture (part B), aid to agricultural holdings in less-favoured areas,
- Directives of 29 December 1985 on aid in respect of forestry measures.

Hesse

- Directives of 17 July 1985 on aid to agricultural holdings in less-favoured areas (Directives concerning mountain farmers) in the version of 22 August 1986.

Lower Saxony

- Directives on the grant of aid to machinery syndicates in the version of 10 October 1979,
- Directives of 29 May 1982 on aid for the employment of auxiliary farm labourers,
- Directives of 1 January 1985 on subsidies to farms for measures to reduce environmental pollution,
- Directives of 24 March 1987 on aid to agricultural holdings in less-favoured areas in Lower Saxony,
- Directives on subsidies for first settlement of young farmers.

North Rhine-Westphalia

- Directives of 12 April 1985 on the grant of subsidies for investments in environmentally acceptable livestock production in the version of 20 January 1987,
- Directives of 7 July 1986 on aid to agricultural holdings in mountain and hill areas and in certain less-favoured areas of North Rhine-Westphalia (compensatory allowances).

Rhineland-Palatinate

- Decision of 3 April 1984 on aid for machinery and mutual aid syndicates in the version of 24 November 1986,
- Circular of 5 September 1983 on aid for the creation of rational management units in agriculture and forestry in the version of 25 October 1986,
- Circular of 19 September 1986 on subsidies to farmers for investments to reduce environmental pollution,
- Circular of 3 July 1986 on aid for investments by individual farmers for the erection and extension of on-farm storage facilities for cereals and grain legumes,
- Circular of 5 June 1986 on aid to agricultural holdings in less-favoured areas (compensatory allowances),
- Circular of May 1987 on aid for investments for rationalization of vineyards on steep slopes.

Saarland

- Directives of 5 June 1973 on the promotion of cooperation between farmers,
- Directives of 1 September 1972 on interest-rate subsidies for agriculture in the version of 17 December 1984,
- Directives of the Minister of Economic Affairs of 13 June 1986 on the grant of compensatory allowances to agricultural holdings in certain less-favoured areas.

Schleswig-Holstein

- Directives of 17 December 1982 on aid for building operations on cattle and pig farms (land investment aid),
- Directives of 2 April 1985 on aid in respect of measures for the environmentally acceptable storage of manure and to reduce nuisance from odours (promotion of agricultural environmental protection),
- Directives of 20 February 1981 on the encouragement of the employment of auxiliary agricultural labourers in the version of 6 February 1986,
- Directives of 9 June 1985 on aid for forestry — land programme in the version of 19 December 1986,
- Directives of 2 January 1986 on aid for settlement measures to provide economic security,
- Directives of 23 October 1986 on aid to agricultural holdings in less-favoured regions under the joint Federal Government/Länder scheme for improving agricultural structures and coastal protection.

COMMISSION DECISION**of 19 January 1988****amending Decision 87/492/EEC recognizing certain parts of the territory of the Netherlands as being officially swine fever free****(Only the Dutch text is authentic)**

. (88/153/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 80/1095/EEC of 11 November 1980 laying down conditions designed to render and keep the territory of the Community free from classical swine fever⁽¹⁾, as last amended by Directive 87/487/EEC⁽²⁾, and in particular Article 7 (2) thereof,

Having regard to Commission Decision 82/194/EEC of 12 March 1982 approving the plan for accelerated eradication of classical swine fever presented by the Netherlands⁽³⁾,

Whereas, following a favourable development in the disease situation, the Commission adopted Decision 87/492/EEC⁽⁴⁾, recognizing certain parts of the territory of the Netherlands as officially swine fever free;

Whereas certain other regions now also fulfil the conditions as laid down in Article 7 of Directive 80/1095/EEC and, consequently, may also be recognized as officially swine fever free;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The following parts of the territory of the Netherlands are added to the Annex To Decision 87/492/EEC:

- all the parts of the provinces Noord-Holland, Zuid-Holland, Utrecht, Gelderland en Overijssel south of a line connecting Katwijk, Leiden, Leimuiden, Hilversum, Huizen, Harderwijk, Apeldoorn, Deventer, Holten, Almelo and the German border,
- the provinces of Zeeland and Noord-Brabant.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 19 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 325, 1. 12. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 280, 3. 10. 1987, p. 24.

⁽³⁾ OJ No L 89, 3. 4. 1982, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 283, 6. 10. 1987, p. 12.

COMMISSION DECISION

of 19 January 1988

on applications for import licences for Basmati rice submitted during the first five working days of the month of January 1988 under the arrangements provided for in Council Regulation (EEC) No 3877/86

(88/154/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3877/86 of 16 December 1986 on imports of rice of the long grain aromatic Basmati variety falling within subheading ex 10.06 B I and II of the Common Customs Tariff⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 833/87 of 23 March 1987 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3877/86 on imports of rice of the long grain aromatic Basmati variety falling within subheading ex 10.06 B I or II of the Common Customs Tariff⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1546/87⁽³⁾, and in particular Article 5 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff⁽⁴⁾, and in particular Article 15 thereof,

Whereas under Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 833/87 the Commission must, not later than the 13th day after the expiry of the time limit for submitting applications for licences, notify the Member States:

- that licences may be issued in respect of all the quantities applied for, or
- that the standard percentage reduction should be applied to those quantities, or
- that the conditions for applying the reduced levy have not been met;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2658/87 introduces, from 1 January 1988, a new 'combined nomenclature' meeting the requirements of both the

Common Customs Tariff and the Community's statistics of foreign trade and replacing the previous nomenclature;

Whereas, in the light of the quantities for which applications have been submitted, the quantities available and Basmati rice prices during the first five days of the month of January 1988, licences may be issued subject to the application of a percentage reduction,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Import licences for Basmati rice may be issued, subject to the application, to the quantities applied for, of a standard reduction of 91,298 %, in cases where the applications for import licences were submitted, under the arrangements provided for in Regulation (EEC) No 3877/86, during the first five days of the month of January 1988 and where a communication was sent to the Commission within the time limit specified in Article 7 of Regulation (EEC) No 833/87.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 19 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 361, 20. 12. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 80, 24. 3. 1987, p. 20.

⁽³⁾ OJ No L 144, 4. 6. 1987, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 19 January 1988

on import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana,
Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe

(88/155/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 486/85 of 26 February 1985 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1821/87 ⁽²⁾, and in particular Article 22 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3434/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 15 (6) (b) (1) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 486/85 provides for the possibility of issuing import licences for beef and veal products; whereas, however, imports must take place within the limits of the quantities specified for each of these exporting non-member countries;

Whereas the applications for import licences submitted between 1 and 10 January 1988, expressed in terms of boned meat, in accordance with Article 15 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2377/80, do not exceed, in respect of products originating from Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe the quantities available from these States; whereas it is therefore possible to issue import licences in respect of the quantities requested;

Whereas the remaining quantities, in respect of which licences may be applied for from 1 February 1988, should be fixed within the scope of the total quantity of 30 000 tonnes to which should be added, where appropriate automatically, the additional quantity of 8 100 tonnes referred to in Article 5 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 486/85;

Whereas it seems expedient to recall that this Decision is without prejudice to Council Directive 72/462/EEC of 12

December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine animals and swine and fresh meat from third countries ⁽⁵⁾, as last amended by Directive 86/469/EEC ⁽⁶⁾,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The following Member States shall issue on 21 January 1988 import licences concerning beef and veal products, expressed in terms of boned meat, originating from certain African, Caribbean and Pacific States, in respect of the quantities and the countries of origin stated:

1. *Federal Republic of Germany*

810,0 tonnes originating in Zimbabwe,
17,0 tonnes originating in Botswana;

2. *United Kingdom*

1 010,0 tonnes originating in Zimbabwe,
275,0 tonnes originating in Botswana;

3. *The Netherlands*

110,0 tonnes originating in Zimbabwe.

Article 2

Applications for licences may be submitted, in accordance with Article 15 (6) (b) (ii) of Regulation (EEC) No 2377/80 during the first 10 days of February 1988, in respect of the following quantities of boned beef and veal:

— Botswana	18 624,0 tonnes,
— Kenya	142,0 tonnes,
— Madagascar	7 579,0 tonnes,
— Swaziland	3 363,0 tonnes,
— Zimbabwe	6 170,0 tonnes.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States, with the exception of Portugal.

Done at Brussels, 19 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 61, 1. 3. 1985, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 172, 30. 6. 1987, p. 102.

⁽³⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 327, 18. 11. 1987, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 275, 26. 9. 1986, p. 36.

COMMISSION DECISION

of 25 January 1988

on the eligibility of expenditure with regard to facilities for the monitoring and supervision of fishing activities in waters falling under the sovereignty or within the jurisdiction of Portugal

(Only the Portuguese text is authentic)

(88/156/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Article 1

Having regard to Council Decision 87/279/EEC of 18 May 1987 on Community financial participation with regard to the facilities for the monitoring and supervision of fishing activities in waters falling under the sovereignty or within the jurisdiction of Portugal (⁽¹⁾), and in particular paragraph 4 of the Annex thereto,

The expenditure mentioned in the annex corresponding to an amount of 22 927 522 ECU is eligible for a financial contribution in accordance with the terms of Decision 87/279/EEC.

Whereas, pursuant to Decision 87/279/EEC, a request for Community financial participation has been received by the Commission ;

Article 2

Whereas the request covers expenditure on equipment to improve and modernize inspection vessels, aircraft and communications equipment, and to acquire new inspection vessels ; whereas expenditure on these items will lead to an improvement in the monitoring and supervision of fishing activities in Portuguese waters ;

This Decision is addressed to the Portuguese Republic.

Whereas certain of these items of expenditure are ineligible, being expenditure on the construction of buildings which are not covered by paragraph 1 of the Annex to the Decision,

Done at Brussels, 25 January 1988.

For the Commission

António CARDOSO E CUNHA

Member of the Commission

(⁽¹⁾) OJ No L 135, 23. 5. 1987, p. 33.

ANNEX

Eligible facilities	Items	Cost (Esc 1 000)	Community contribution
Equipment for improving and modernizing the capacity of certain vessels to monitor and supervise fishing activities	— Main propulsion and auxiliary equipment	265 600	50 %
	— Navigation equipment	529 100	
	— Surveillance equipment	91 300	
	— Boarding craft and lifting equipment	154 000	
	— Plans and documentation	13 000	
	— Communications equipment	164 720	
		1 217 720	
Equipment for improving and modernizing the capacity of certain aircraft to monitor and supervise fishing activities	— Surveillance and data processing equipment	1 000 905	50 %
Equipment for improving and modernizing communications between vessels, aircraft and land-based installations engaged in monitoring and supervision of fishing activities	— Data processing	293 200	50 %
	— Telecommunications	193 900	
	— Installation and documentation	32 900	
		520 000	
Acquisition of new inspection vessels	— Five new patrol vessels	1 001 830	50 %
	Programme total	3 740 455	50 %

COMMISSION DECISION

of 25 January 1988

amending for the second time Decision 82/351/EEC recognizing certain parts of the territory of the Federal Republic of Germany as being officially swine fever free

(Only the German text is authentic)

(88/157/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 80/1095/EEC of 11 November 1980 laying down conditions designed to render and keep the territory of the Community free from classical swine fever⁽¹⁾, as last amended by Directive 87/487/EEC⁽²⁾, and in particular Article 7 (2) thereof,

Having regard to Commission Decision 81/112/EEC of 22 January 1982 approving the plan for the accelerated eradication of classical swine fever presented by the Federal Republic of Germany⁽³⁾, as amended by Decision 87/178/EEC⁽⁴⁾,

Whereas the Federal Republic of Germany is implementing the plan for the eradication of classical swine fever on a regional basis;

Whereas Commission Decision 82/351/EEC⁽⁵⁾, as amended by Decision 82/825/EEC⁽⁶⁾, has recognized certain parts of the territory of the Federal Republic of Germany as being officially swine fever free;

Whereas vaccination against classical swine fever has been carried out in a part of the territory of the Federal Republic of Germany referred to in Article 1 of Decision 82/351/EEC and that part since the time of vaccination does not fulfil the required conditions as being officially

swine fever free in accordance with Article 2 (3) of Directive 80/1095/EEC;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The following region is withdrawn from the list laid down in Article 1 of Decision 82/351/EEC:

— Rheinhessen-Pfalz.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 25 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 325, 1. 12. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 280, 3. 10. 1987, p. 24.

⁽³⁾ OJ No L 45, 17. 2. 1982, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 67, 7. 3. 1985, p. 38.

⁽⁵⁾ OJ No L 157, 8. 6. 1982, p. 26.

⁽⁶⁾ OJ No L 347, 7. 12. 1982, p. 23.

COMMISSION DECISION

of 26 January 1988

on improving the efficiency of agricultural structures in Italy pursuant to
Council Regulation (EEC) No 797/85

(Only the Italian text is authentic)

(88/158/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 797/85 of 12 March 1985 on improving the efficiency of agricultural structures ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1760/87 ⁽²⁾, and in particular Article 25 thereof,

Whereas, pursuant to Article 24 (4) of Regulation (EEC) No 797/85, the Italian Government forwarded:

- Ministerial Decree No 96 of 3 March 1987 concerning the allocation among the regions and the autonomous provinces of Trento and Bolzano of appropriations totalling Lit 105 000 million and intended within the meaning of the CIPE Decision of 17 December 1986 for innovation, agricultural mechanization and the replacement of machinery,
- Ministerial Circular No 184 of 2 May 1987 implementing Law No 454 of 2 June 1961 (Article 34) and Decree-Law No 377 of 13 August 1975 (Article 7);

Whereas, under Article 25 (3) of Regulation (EEC) No 797/85, the Commission has to decide whether, having regard to the compatibility of the abovementioned provisions with the said Regulation and account being taken of the latter and the need for a proper connection between the various measures, the conditions for a financial contribution from the Community towards the measures taken to implement Regulation (EEC) No 797/85 in Italy continue to be satisfied;

Whereas the measures provided for in Ministerial Decree No 96 of 3 March 1987 relate only to aids subject to the conditions of Article 8 (2) of Regulation (EEC) No 797/85;

Whereas the provisions of Ministerial Circular No 184 of 2 March 1987 lay down general rules for the implemen-

tation of Regulation (EEC) No 797/85, particularly as regards the rates of aid applicable to agricultural loans;

Whereas, since these provisions satisfy the conditions and objectives of Regulation (EEC) No 797/85, the measures taken by the regions and approved by a Commission Decision under Article 25 of the Regulation continue to satisfy the conditions for a financial contribution from the Community;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agriculture Structures,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Account being taken of Decree No 96 of the Minister of Agriculture of 3 March 1987 and Circular No 184 of the Minister of Agriculture of 2 May 1987, the measures which the Italian regions have taken to implement Regulation (EEC) No 797/85 and which have been the subject of a favourable Decision under Article 25 of that Regulation continue to satisfy the conditions for a financial contribution from the Community to the common measure referred to in Article 1 of the said Regulation.

Article 2

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 26 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 93, 30. 3. 1985, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 30. 6. 1987, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 26 January 1988

on improving the efficiency of agricultural structures in Italy (Sardinia) pursuant
to Council Regulation (EEC) No 797/85

(Only the Italian text is authentic)

(88/159/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 797/85 of
12 March 1985 on improving the efficiency of agricultural
structures ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1760/87 ⁽²⁾, and in particular Article 25 thereof,

Whereas, pursuant to Article 24 (4) of Regulation (EEC)
No 797/85, the Italian Government forwarded Sardinian
Regional Decision 23/69 of 19 May 1987 implementing
the measures provided for in Articles 9, 13, 14, 15 and 17
of Regulation (EEC) No 797/85;

Whereas, under Article 25 (3) of Regulation (EEC) No
797/85, the Commission has to decide whether, having
regard to the compatibility of such provisions with the
said Regulation and account being taken of the objectives
of the latter and the need for a proper connection
between the various measures, the conditions for a
financial contribution from the Community are satisfied;

Whereas the abovementioned provisions satisfy the
conditions and objectives of Regulation (EEC) No
797/85;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on
the financial aspects;

Whereas the measures provided for in this Decision are in
accordance with the opinion of the Standing Committee
on Agriculture Structures,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Sardinian Regional Decision 23/69 of 19 May 1987
implementing the measures provided for in Articles 9, 13,
14, 15 and 17 of Regulation (EEC) No 797/85 satisfies the
conditions for a financial contribution from the
Community to the common measure referred to in
Article 1 of the said Regulation.

Article 2

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 26 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 93, 30. 3. 1985, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 30. 6. 1987, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 26 January 1988

approving the aid programme for the improvement of agriculture in the region of Veneto drawn up pursuant to Council Regulation (EEC) No 1401/86

(Only the Italian text is authentic)

(88/160/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1401/86 introducing a common action for the encouragement of agriculture in certain less-favoured areas of northern Italy ⁽¹⁾,

Whereas on 19 January 1987 the Italian Government forwarded, in accordance with Article 4 (1) of the above Regulation, the aid programme drawn up by the region of Veneto;

Whereas, at the request of the Commission, certain additions and adjustments to the programme were provided on 1 July 1987;

Whereas the programme meets the aims of the common measure described in Article 2 of the above Regulation;

Whereas the programme contains all the details required in Article 3 (1) of the above Regulation;

Whereas the expenditure provided for in the programme falls within the limits laid down in Article 7 (2) of the above Regulation and in addition complies with the allocations made to the region of Veneto by the Italian State;

Whereas the measures provided for in the programme are described in detail and are limited to its first two years of application; whereas, consequently, for subsequent years further details will have to be provided for assessment;

Whereas, in accordance with Article 8 of the above Regulation, the Commission is to establish the procedures whereby it is to be informed of progress in completion of the programme;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects;

Whereas the measures laid down in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structures,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The aim of the programme for the improvement of agriculture drawn up by the region of Veneto and forwarded by the Italian Government on 19 January 1987, as subsequently supplemented and amended on 1 July 1987, is hereby approved in accordance with Regulation (EEC) No 1401/86.

Article 2

The Italian Government shall forward to the Commission, by not later than the expiry of the first two years of application of the programme, an amendment to it containing further details for assessing the measures provided for in respect of subsequent years.

Article 3

The Italian Government shall in addition inform the Commission of progress in completion of the programme being carried out in the region of Veneto in a two-yearly summary report on the measures carried out, those in hand and those planned, together with a table as shown in the Annex hereto.

Article 4

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 26 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 128, 14. 5. 1986, p. 5.

ANNEX

Report on the progress of the development programme pursuant to Article 8 of Regulation (EEC)
No 1401/86

Region : Two-year period :

1	2	3	4	5	6		7
Code	Type of measure	Total expenditure on measures planned in the programme	Total expenditure on measures completed	Total amount measures in hand	Contribution to be borne by the EAGGF		Notes
					applied for	to be applied for	
a	Improvement of rural infra-structures						
b	Forestry improvement						
c	Land consolidation						
d	Prevention of soil erosion						
e	Improvement of farmland						
f	Improvement or setting-up of infrastructures to encourage farm tourism						